

## IMPORTANT INSTRUCTIONS

1. Read and understand all instructions. Follow all warnings and instructions marked on the product.
2. Do not use this product near water—e.g., near a tub, wash basin, kitchen sink or laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool.
3. Never push objects of any kind into this product through openings, as they may touch dangerous voltages.
4. SAVE THESE INSTRUCTIONS.

## DIRECTIVES IMPORTANTES

1. Lire les présentes directives et s'assurer de bien les comprendre; observer tous les avertissements et directives apparaissant sur le dispositif.
2. Ne pas installer ce dispositif à proximité d'une source d'eau – comme une baignoire, un bac à laver, une cuve à lessive ou un évier de cuisine –, dans un sous-sol humide ni près d'une piscine.
3. Ne jamais insérer quelque objet que ce soit dans les ouvertures de ce dispositif; il pourrait entrer en contact avec des tensions dangereuses.
4. CONSERVER LES PRÉSENTES DIRECTIVES.

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES

1. Lea y comprenda perfectamente todas las instrucciones. Siga todas las instrucciones y advertencias marcadas sobre el producto.
2. No utilice estos productos cerca del agua, por ejemplo, cerca de bañeras, tinas, lavaderos o lavabos, fregaderos de cocina, tinas para lavandería, dentro de sótanos húmedos, o cerca de piscinas.
3. Nunca introduzca objetos de ningún tipo a través de las aberturas de estos productos, ya que pueden hacer contacto con voltajes peligrosos.
4. CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

## SAFETY INFORMATION

1. Never install communications wiring or components during a lightning storm.
2. Never install communications components in wet locations unless the components are designed specifically for use in wet locations.
3. Never touch uninsulated wires or terminals unless the wiring has been disconnected at the network interface.
4. Use caution when installing or modifying communications wiring or components.
5. To prevent electrical shock, each opening must be filled with a module.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1. Ne jamais effectuer l'installation de câblage ou de composants de communication pendant un orage.
2. Ne jamais installer de composants de communication dans des endroits mouillés à moins qu'il s'agisse de dispositifs conçus spécialement pour cet usage.
3. Ne jamais toucher des bornes de raccordement ni du fil non isolés, à moins que le circuit ne soit pas relié à l'interface réseau.
4. On doit prendre toutes les précautions requises lorsqu'on installe ou modifie du câblage ou des composants de télécommunication.
5. Afin d'éviter les chocs électriques, toutes les ouvertures doivent être dotées d'un module.

## INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

1. Nunca instale cableado o componentes de comunicaciones durante una tormenta eléctrica.
2. Nunca instale componentes de comunicaciones en un local mojado, a menos que los componentes hayan sido diseñados específicamente para uso en locales mojados.
3. Nunca toque alambres o terminales sin su cubierta, a menos que el cableado haya sido desconectado en el interfaz de la red.
4. Use precaución cuando esté instalando o modificando cableado o componentes de comunicaciones.
5. Para impedir choques eléctricos, se debe cubrir cada abertura con un módulo.



47602-24E

## Media Versatile™ Panel

### DESCRIPTION

Connect incoming services to the cabling system. Organize outlet cables and protect all necessary distribution components, including voice and data modules, punch-down blocks, and splitters.

### PLANNING

Decide upon an indoor installation location—either stud-mount or flush-mount. (It is recommended that the box be centrally located to equalize the length of cable runs.) Make sure the panel is located near a source of electrical power if you plan to install video amplifiers and other active components.

### PANEL INSTALLATION

The Media Versatile™ Panel can be either recessed or wall mounted. Optional mounting brackets (**Figure 1-A**) may be used for this purpose (Sold separately, PN# 47602-BKE)

#### Without Brackets

To mount recessed in the wall without brackets, simply screw to studs through the side holes in the panel. Shim if necessary to avoid warping panel.

To surface mount without brackets, pre-drill two holes into plywood and studs, then bolt with 3/8" x 2-1/2" lag bolts to studs.

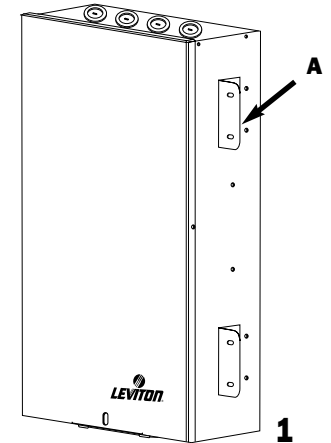
#### With Brackets

To mount in the wall or to surface mount with brackets. (**Figure 1**)

For larger installations, panels may be stacked. Leave enough room between panels to remove cover.

### COMPONENT INSTALLATION

1. Mount desired components, including telephone/data modules, video modules or connecting blocks directly to plywood inside the panel with appropriately sized screws. Route cables through circular knockouts at the top and bottom of box, which accommodate either 1" or 1-1/2" conduit fittings. Route the cables from the service providers to the selected modules and connecting blocks. Two holes on either side of the panel will accommodate wire management hardware. Allow for sufficient bend radius per the TIA/EIA 570 standard, or as specified by the cable manufacturer.



A Division of Leviton Manufacturing Co., Inc.

Phone: (425) 485-4288

Fax: (425) 483-5270

www.levitonvoicedata.com

Building a Connected World



3. La tapa se fija al panel de dos maneras;  
 1) por el frente del panel con ganchos de seguridad; 2) por los lados con dos tornillos 10-24 o tornillos de seguridad.  
 (Ilustración 2)

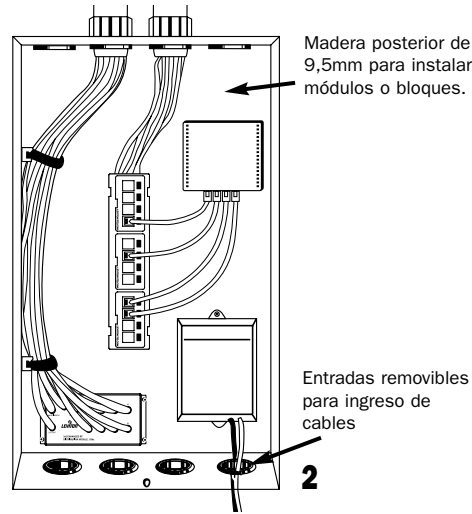
Los componentes mostrados no están incluidos.

### APLICACIONES DE VOZ Y DATOS

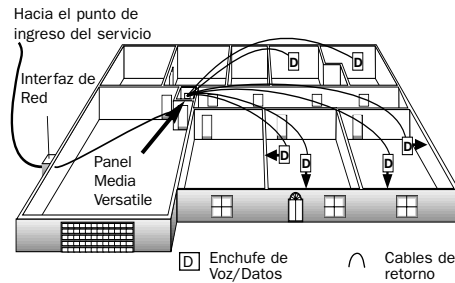
Las central de la red local (LAN) puede ser instalada adentro o cerca del Panel Media Versatile. Instale una salida (enchufe) de voz y datos que consista del dos cables Categoría 5 ó 5e en cada cuarto. Considere un mayor número de enchufes en cuartos grandes, oficinas, o en cuartos en donde la ubicación de muebles determine la necesidad de mas enchufes. A veces el cable del Panel Media Versatile es instalado con un conducto o canaleta para facilitar futuras mejoras o expansiones.

### APLICACIÓN DE VIDEO

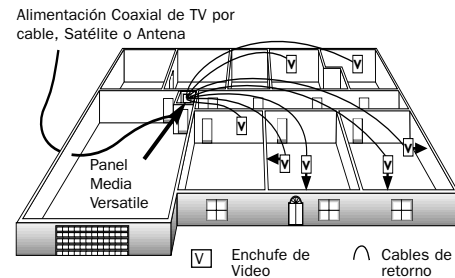
En el Panel de Medios Versátil se pueden instalar una unidad de servicio de video, distribuidor(es), y/o amplificadores. Cubra los enchufes que no utilice con tapas de 75 ohmios. Instale enchufes de video en todos los cuartos que en algún momento puedan tener un televisor. Considere un mayor número de enchufes en cuartos grandes, o en cuartos en donde el equipo de video posea varias opciones de instalación. Dos cables RG6 blindados permiten la distribución de cualquier fuente de video a parte de TV en cada localidad de los enchufes. Mantenga todos los componentes electrónicos y conexiones bajo techo. No recomendamos instalar el panel a la intemperie.



Sistema de Cableado Típico de Voz/Datos



Sistema de Cableado Típico de Video



47602-24E

## Panseau polyvalent Media Versatile<sup>MC</sup>

### DESCRIPTION

Ce panseau polyvalent permet de raccorder les lignes de service entrantes au système de câblage interne. Il facilite en outre la gestion des câbles de sortie, tout en protégeant les divers composants de distribution utilisés, qu'il s'agisse de répartiteurs, de plaquettes de connexion ou de modules de transmission des signaux vidéo, de la voix et des données.

### PRÉPARATION

Choisir un emplacement intérieur central qui permette d'avoir des longueurs à peu près égales de câble, et déterminer le type d'installation requis, soit en saillie (sur un montant), soit encastré. S'assurer d'installer le panseau près d'une source d'alimentation électrique si on prévoit y installer des composants actifs (comme un amplificateur vidéo, par exemple).

### INSTALLATION DU PANNEAU

Les panseaux Media Versatile<sup>MC</sup> peuvent être installés en saillie ou encastrés. Pour ce faire, on peut employer des supports de montage optionnels (n° 47602-BKE, **figure 1-A**), vendus séparément.

#### Installation sans supports de montage

Pour encastrer le panseau, en visser les parois latérales aux montants adjacents. Mettre de niveau au besoin afin d'éviter le gauchissement.

Pour installer le panseau en saillie, percer deux trous dans le fond en contreplaqué et les montants; fixer ensuite le panseau au moyen de grosse vis à bois d'environ un sur six centimètres.

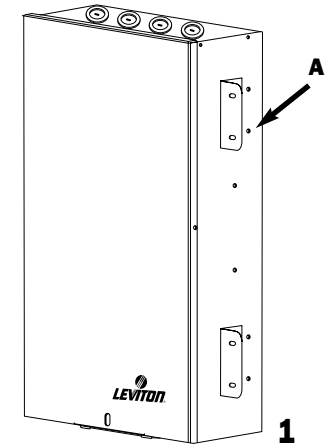
#### Installation avec supports de montage

Pour encastrer le panseau ou l'installer en saillie au moyen des supports, se reporter à la **figure 1**.

Dans les applications plus complexes, on peut superposer plusieurs panseaux; on doit cependant s'assurer de laisser suffisamment d'espace entre chacun pour permettre l'ouverture des couvercles.

### INSTALLATION DES COMPOSANTS

1. Fixer les composants voulus (répartiteurs, plaquettes de connexion, modules de transmission de signaux vidéo/de la voix/de données, etc.) au fond en contreplaqué du panseau au moyen de vis de calibre approprié. Acheminer les câbles par les débouchures circulaires des parties supérieure et inférieure du panseau, lesquelles conviennent aux raccords de conduit d'un diamètre approximatif de 2,5 à 3,5 cm. Acheminer les câbles des entrées de service aux composants appropriés. Les deux trous latéraux acceptent les dispositifs de gestion de câblage. S'assurer de respecter le rayon de courbure nominal des câbles, conformément à la norme TIA/EIA 570 ou aux recommandations du fabricant.



- Effectuer la terminaison des câbles aux divers composants au moyen des outils appropriés. Raccorder tous les autres câbles et cordons de connexion requis.
- Fixer le couvercle au panneau, soit par l'avant, au moyen du mécanisme de fermeture inviolable, soit par les côtés, au moyen de deux vis de calibre 10-24 ou de retenue (figure 2).

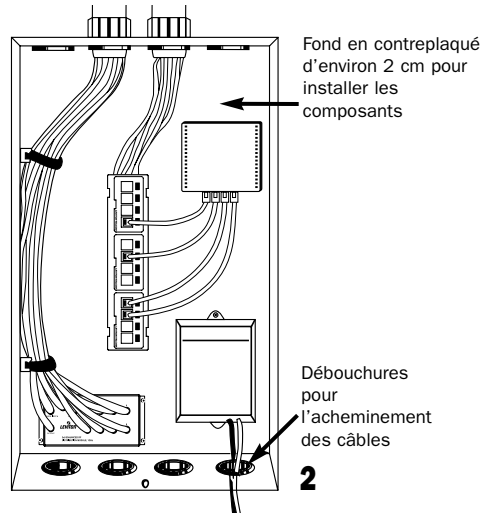
Les composants illustrés aux présentes sont vendus séparément.

## TRANSMISSION DE LA VOIX/DE DONNÉES

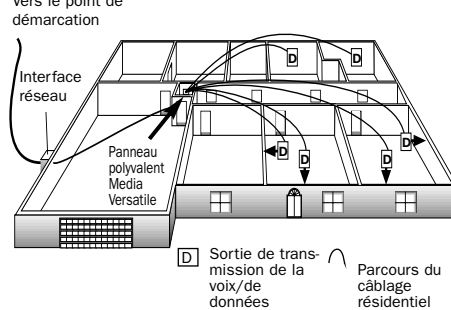
Un concentrateur de réseau local peut être installé dans le panneau ou à proximité de celui-ci. On recommande d'installer dans chaque pièce une prise de transmission de la voix/de données constituée de deux câbles de catégorie 5 ou 5e, et de prévoir des prises additionnelles dans les pièces plus vastes, dans un bureau à domicile ou dans les pièces où il conviendrait d'en installer sur plusieurs murs en raison de la disposition des meubles. On recommande également l'installation simultanée de conduits ou de canalisations de câblage en vue d'éventuelles mises à niveau du système.

## VIDÉO

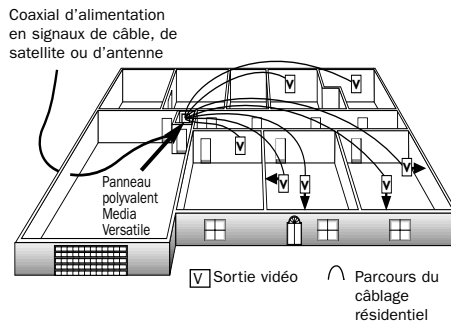
On peut raccorder une unité de service vidéo, des répartiteurs ou des amplificateurs au panneau de distribution. On recommande, le cas échéant, de fixer des capuchons de protection (75 ohms) aux prises inutilisées. On recommande en outre de prévoir une sortie vidéo dans chacune des pièces où on pourrait installer un téléviseur, et de prévoir des prises additionnelles dans les pièces plus vastes ou dans celles où on pourrait plus tard décider de déplacer les appareils vidéo. En installant deux parcours de câble quadrifilaire blindé de type «RG6», on peut diffuser les signaux de n'importe quelle source vidéo, ou recevoir ces signaux à partir d'un téléviseur raccordé à n'importe laquelle des sorties vidéo. Comme tout matériel électronique, le panneau et ses raccords doivent être installés à l'intérieur.



Système type de transmission de la voix/de données



Système type de transmission de signaux vidéo



47602-24E

## Panel Media Versatile<sup>MR</sup>

### DESCRIPCIÓN

Conecte el servicio al sistema de cableado. Organice los cables de salida y proteja todos los componentes de distribución necesarios, incluyendo módulos de voz y datos, bloques de conexión y distribuidores.

### PLANIFICACIÓN

Seleccione una localidad bajo techo para la instalación, sobre la pared o en las vigas de construcción. (Recomendamos que la caja sea instalada en un punto central para permitir la distribución de cables de longitudes similares). Si instalará amplificadores y otros componentes activos, asegúrese que el panel se encuentre cerca de una fuente de energía eléctrica.

### INSTALACIÓN DEL PANEL:

El Panel Media Versatile<sup>MR</sup> puede ser instalado dentro o sobre la pared. Se pueden utilizar los soportes opcionales (Ilustración 1-A) para este propósito (vendidas por separado, No. de parte 47602-BKE).

#### Sin Soportes

Para instalar el panel dentro de la pared sin soportes, sencillamente atornille el panel a las vigas de construcción utilizando los huecos en los lados del panel.

Para instalar el panel sin soportes, perfore dos huecos en la pared (y viga) y luego fije el panel con pernos de 9,5mm x 63,5mm.

#### Con Soportes

Para instalar dentro o sobre la pared con soportes. (Ilustración 1)

Para instalaciones de más de 1 panel, estos pueden ser instalados uno sobre el otro. Sólo deje suficiente espacio para que se puedan abrir las puertas.

### INSTALACIÓN DE COMPONENTES

- Instale los componentes deseados, incluyendo módulos de teléfono/datos, video o bloques de conexión directamente sobre la madera dentro del panel utilizando tornillos apropiados. Instale el cable a través de las entradas redondas removibles en las partes superior e inferior de la caja, que permiten la instalación de protectores de cables de 25 ó 37mm. Instale los cables en los bloques de conexión. Cualquiera de los huecos (2) en los lados del panel puede sostener los organizadores de cables. Respete el radio de curvatura que requieren las regulaciones TIA/EIA 570 o las recomendaciones del fabricante del cable.
- Conecte los cables a cada módulo o bloque de conexión utilizando las herramientas apropiadas. Conecte otros cables de interconexión necesarios.

